

# Rapport d'audit

## Évaluation du catalogue de mesures

Commune : Rumelange

Exercice : 2022

Date de création : 24.05.2023



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable

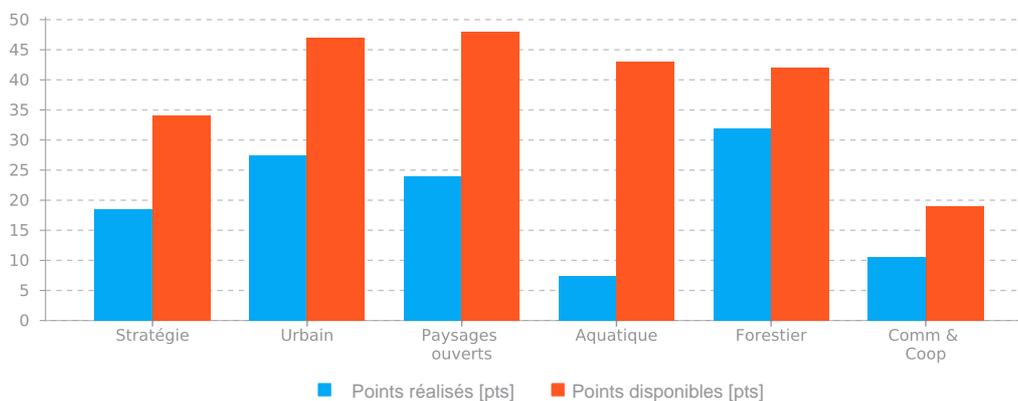


## Synthèse de l'évaluation par l'auditeur

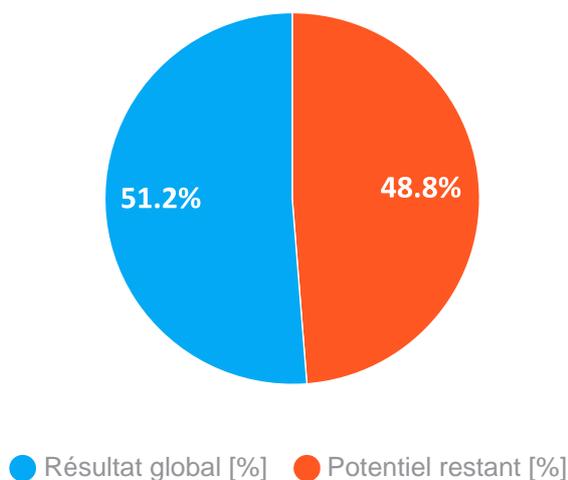
**Points obtenus : 119.4**

**Pourcentage : 51.24 %**

Distribution des points réalisés par domaine



Total des points sur 233



## Catalogue des mesures

1.1 : La commune dispose d'une stratégie pluriannuelle concernant la protection de la nature et de l'eau, la végétalisation des localités et l'adaptation au changement climatique qui a été adoptée par le conseil communal. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 3
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  1. Deliberatiounen mat Unhang\_Rumelange.pdf

1.2 : Dépenses allouées aux mesures de protection de la nature et de l'eau par rapport au décompte annuel de la commune. (en %)

- Valeur : 0,51 %
- Numérateur : 715950.5
- Dénominateur : 139347643
- Points : 1.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :

Die SES-Ausgaben sind nicht selbsterklärend, müssten im Audit bitte präzisiert werden.
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :

Angefragte Detailinformationen wurde zum Audit nachgeliefert, allerdings nicht anerkennbar (Fourniture d'eau). Der tatsächliche Wert wurde dementsprechend korrigiert (Ausgaben in 5J 715.950,56 EUR; 0,51% = 1P).
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Oui (Points avant l'audit : 3.0)

1.3 : Dépenses allouées à des baux à long terme ou à l'acquisition de terrains à des fins de protection de la nature et de l'eau par rapport au décompte annuel de la commune. (en %)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

1.4 : La commune est membre d'un syndicat de communes ayant pour objet la protection de la nature ou d'un parc naturel avec une station biologique. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 3
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :  
1.Statuts 2018.pdf

1.5 : La commune dispose d'un service écologique ou emploie un(e) conseiller(ère) écologique en tant que point focal pour les questions sur la protection de la nature et de l'eau. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :  
[www.rumelange.lu/services/services-communaux/service-ecologique/](http://www.rumelange.lu/services/services-communaux/service-ecologique/)
- Pièces justificatives :  
1.1.5 Rumelange\_Capture d\_cran 2023-02-16 105052.png

1.6 : La commune participe à un comité de pilotage Natura 2000. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :  
1.COPIL N2000\_Anciens sites miniers\_Arr\_t\_minist\_riel du 31 juillet 2019 .pdf  
2.COPIL\_Minett\_20220505\_liste pr\_sences.pdf

## 1.7 : Pourcentage du territoire communal recouvert de zones Natura 2000. (en %)

- Valeur : 38,45 %
- Numérateur : 2630656
- Dénominateur : 6841341
- Points : 3.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
Table 1
- Pièces justificatives :  
1.EVAL\_NATURPAKT\_GIS\_Flaechenauswertungen\_Gruppe4\_Sicona.pdf

## 1.8 : Superficie des propriétés de la commune situées dans des zones Natura 2000. (en unités: 1 ha milieu ouvert = 5 unités, 1 ha forêt = 1 unité)

- Valeur : 110,9 Unité
- Numérateur : 5.6
- Dénominateur : 82.9
- Points : 1.8
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :  
Table 2
- Pièces justificatives :  
1.EVAL\_NATURPAKT\_GIS\_Flaechenauswertungen\_Gruppe4\_Sicona.pdf

## 1.9 : Pourcentage du territoire communal recouvert de zones protégées d'intérêt national déclarées. (en %)

- Valeur : 13,91 %
- Numérateur : 951645
- Dénominateur : 6841341
- Points : 3.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
Table 3
- Pièces justificatives :  
1.EVAL\_NATURPAKT\_GIS\_Flaechenauswertungen\_Gruppe4\_Sicona.pdf

## 1.10 : Superficie des propriétés de la commune situées dans des zones protégées d'intérêt national déclarées. (en unités: 1 ha milieu ouvert = 5 unités, 1 ha forêt = 1 unité)

- Valeur : 32,0 Unité
- Numérateur : 3.7
- Dénominateur : 13.5
- Points : 1.6
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :  
Table 4
- Pièces justificatives :  
1.EVAL\_NATURPAKT\_GIS\_Flaechenauswertungen\_Gruppe4\_Sicona.pdf

## 2.1 : Pourcentage de la superficie des propriétés de la commune en milieu urbain recouverte de biotopes protégés, conformément à la cartographie des biotopes. (en %)

- Valeur : 26,87 %
- Numérateur : 20.44
- Dénominateur : 76.07
- Points : 5.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :  
Womöglich Fehler bei der Flächenauswahl (VERD-Flächen inkludiert). Preuve bitte überprüfen und ggf. überarbeiten.
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :  
Wurde zum Audit nachgeliefert; Eigenbewertung (13,4%, = 5P) ok. Korrigierten Preuve zum nächsten Audit bitte uploaden.
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Non (Points avant l'audit : 5.0)

2.2 : Dans le cadre du PAG, la commune désigne systématiquement des surfaces comprenant des biotopes protégés situées en milieu urbain par des « servitudes d'urbanisation - biotopes » dans le but de sauvegarder les biotopes à haute valeur écologique. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 3
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
Der schriftliche und grafische Teil des PAG sind trotz der Kompression der Dateien zu groß, daher hier der Link, wo die Dokumente zu finden sind:  
[www.rumelange.lu/services/services-communaux/service-technique/](http://www.rumelange.lu/services/services-communaux/service-technique/)
- Pièces justificatives :  
1.2.2 Servitude.pdf

2.3 : La commune met à disposition au ministre ayant l'Environnement dans ses attributions, par voie électronique, des informations sur les surfaces comprenant des biotopes protégés en milieu urbain. (oui/non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :  
Wurde von Seiten des Conseillers übersehen. Biotopkartierung ist im Geoportail veröffentlicht (= 1P). Preuve zum nächsten Audit bitte uploaden.
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Oui (Points avant l'audit : )

2.4 : Un plan pour l'aménagement et la gestion des espaces verts publics, dans l'intérêt de la protection de la biodiversité, a été adopté par décision du conseil communal. (oui / non)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

2.5 : Pourcentage des espaces verts publics gérés de manière extensive par rapport au total de la superficie des espaces verts publics de la commune. (en %)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

2.6 : Pourcentage de la projection au sol des arbres, haies et arbustes indigènes et/ou adaptés à la station par rapport au total des ligneux situés dans les espaces verts publics de la commune. (en %)

- Valeur : 35,92 %
- Numérateur : 0.88
- Dénominateur : 2.45
- Points : 1.4
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.2.6 einheimische B\_ume im Siedlungsraum.pdf
  - 2.2.6 Gesamter Baumkadaster.pdf
  - 3.2.6 Plan Baumkartierung Rumelange.png

2.7 : Pour toutes les nouvelles plantations, la commune choisit des plants d'arbres, de haies et d'arbustes indigènes et du matériel végétal régional certifié ou, le cas échéant, d'autres essences adaptées à la station. Pour guider la commune dans ses choix, le ministre ayant l'Environnement dans ses attributions met une liste afférente à la disposition de la commune. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.Deliberatiounen mat Unhang\_Rumelange.pdf

2.8 : La commune aménage des hôtels pour insectes ou d'autres infrastructures spécifiques pour la faune (autres que des nichoirs) sur des surfaces publiques situées en milieu urbain. (en nombre)

- Valeur : 1 Unité
- Points : 0.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.2.8\_Insektenhotel.zip

2.9 : La commune favorise certaines espèces d'oiseaux et de chauves-souris, entre autres en disposant des nichoirs et d'autres infrastructures spécifiques à leur reproduction près des bâtiments communaux ou dans des espaces publics. (en nombre)

- Valeur : 63 Unité
- Points : 3.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.Liste der relevanten Massnahmen.ods
  - 2.SICONAGIS Dokumentation.pdf

2.10 : Mesures actives de conservation de toutes les colonies de chauves-souris établies dans des bâtiments communaux et aménagement des bâtiments communaux adaptés à une implantation potentielle de colonies de chauves-souris. (en nombre)

- Valeur : 1 Unité
- Points : 1.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
2 Dachluken zu Fledermausgauben umgebaut. Es sind 2 Maßnahmen aber nur 1 Gebäude (Kirche)
- Pièces justificatives :  
1. Monitoring Winter 2020-21 Rumelange.xls

2.11 : Pourcentage des bâtiments communaux disposant d'un toit végétalisé et/ou d'une façade végétalisée par rapport au total des bâtiments publics de la commune. (en %)

- Valeur : 10 %
- Numérateur : 4
- Dénominateur : 40
- Points : 3.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :  
Preuve sollte durch Bildbeleg (Fotos/Orthofotos) visualisiert werden.
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :  
Wurde zum Audit nachgeliefert, OK. Vollständigen Preuve bitte zum nächsten Audit uploaden.
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Non (Points avant l'audit : 3.0)

2.12 : Une liste de contrôle concernant des bâtiments communaux et des PAP respectueux de la nature a été adoptée par décision du conseil communal et est appliquée. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :  
1. Deliberatiounen mat Unhang\_Rumelange.pdf

2.13 : Il existe une décision du conseil communal concernant la part minimale des surfaces non-scellées ou partiellement scellées pour les surfaces sujettes à piétinement ou stationnement (p.ex. caillebotis, espaces recouverts de gravier, ...) par rapport aux surfaces de circulation dans les nouvelles zones résidentielles (PAP). (en %)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

2.14 : Dans le cadre du PAG, la commune définit systématiquement des « servitudes d'urbanisation » dans le but de végétaliser de nouvelles zones résidentielles et de créer ou de préserver des corridors écologiques ou d'air frais. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 3
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
Der schriftliche und grafische Teil des PAG sind trotz der Kompression der Dateien zu groß, daher hier der Link, wo die Dokumente zu finden sind:  
[www.rumelange.lu/services/services-communaux/service-technique/](http://www.rumelange.lu/services/services-communaux/service-technique/)
- Pièces justificatives :  
1.2.14 Servitude.pdf

2.15 : La commune soutient des projets de jardinage urbain ou d'agriculture urbaine exempts de pesticides, d'engrais chimiques et de tourbe. (oui / non)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

2.16 : La commune favorise la gestion, l'exploitation et l'aménagement proches de la nature sur des surfaces privées situées en milieu urbain par des services d'information et de conseil y relatifs ou par des réglementations des bâtisses et des incitations financières y relatives. (oui / non)

- Valeur : Oui, réglementation des bâtisses ou incitations financières
- Points : 3
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
Finanzierung von Staudsenpakete für die Einwohner der Gemeinde.
- Pièces justificatives :
  - 1.Reklamm AKTIOUN P\_IPERLEK 2022.pdf
  - 2.Staudenpakete\_Rumelange.xltx
  - 3.Publikation\_Staudenpakete\_Internetseite\_Gemeinde.pdf
  - 4.aktioun paiperlek\_sensibilisation.pdf
  - 5.guichet RUmelange 2023.jpg
  - 6.Wellpflanzesom guichet.jpg

2.17 : La commune dispose d'un concept d'éclairage respectueux de la faune, en particulier des insectes, des chauves-souris et d'autres mammifères nocturnes. Pour guider la commune dans ses choix, le ministre ayant l'Environnement dans ses attributions met un guide concernant la réduction de la pollution lumineuse à la disposition de la commune. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :  
Es handelt sich nicht wirklich um ein "gemeindeeigenes Konzept". Sollte überprüft und ggf. in nachvollziehbarer Weise ausgearbeitet werden.
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :  
Wurde im Audit diskutiert. Im Augenblick akzeptiert, zukünftig aber evtl. in optimierterer Weise fortzuschreiben.
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Non (Points avant l'audit : 1.0)

2.18 : Pourcentage de sources lumineuses de l'éclairage public respectueuses des chauves-souris et des insectes. Pour guider la commune dans ses choix, le ministre ayant l'Environnement dans ses attributions met un guide concernant la réduction de la pollution lumineuse à la disposition de la commune. (en %)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

2.19 : Intégration d'au moins un plan d'action prioritaire relatif au milieu urbain, repris dans le plan national concernant la protection de la nature en vigueur, dans la planification pluriannuelle de la commune (voir point 1.1.) en tant que priorité et principe directeur. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :  
1.Deliberatiounen mat Unhang\_Rumelange.pdf

3.1 : Gestion adaptée des surfaces situées en milieu des paysages ouverts, à l'extérieur du milieu urbain, en vue de promouvoir la biodiversité et les services écosystémiques ; un concept existe et a été adopté par le conseil communal. Pour guider la commune dans ses choix, le ministre ayant l'Environnement dans ses attributions met un guide concernant la gestion adaptée des biotopes protégés et des habitats à la disposition de la commune. (oui / non)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

3.2 : Pourcentage des terres agricoles, appartenant à la commune, qui sont exploitées de manière extensive par rapport au total de la superficie des terres agricoles de la propriété de la commune ; les critères minimaux - aucun recours aux pesticides (à l'exception des produits autorisés dans l'agriculture biologique) et usage réduit d'engrais (champs:  $\leq 130\text{kg Ntot/ha/an}$ ; prairies:  $\leq 50\text{kg Ntot/ha/an}$ ; biotopes protégés des milieux ouverts:  $0\text{kg Ntot/ha/an}$ ) - sont précisés dans le contrat de bail ou l'entretien est assuré par la commune ou le syndicat ayant pour objet la protection de la nature / syndicat de parc naturel. (en %)

- Valeur : 14,36 %
- Numérateur : 10.55
- Dénominateur : 73.47
- Points : 0.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.alle Flik Rumelange.zip
  - 2.Biodiversit\_ts Vertr\_ge auf gemeindeeigenen Fl\_chen auf Flikfl\_chen.zip

3.3 : Superficie des biotopes protégés en milieu des paysages ouverts situés sur des propriétés de la commune, conformément à la cartographie des biotopes. (en ha)

- Valeur : 7,4 ha
- Points : 1.2
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :  
Siehe Tabelle 5
- Pièces justificatives :
  - 1.EVAL\_NATURPAKT\_GIS\_Flaechenauswertungen\_Gruppe4\_Sicono.pdf

3.4 : Pourcentage de la superficie des éléments de structuration paysagère (arbres indigènes, haies semi-naturelles, bandes herbacées, jachères pluriannuelles de champs et de prés) par rapport à la surface totale des milieux des paysages ouverts du territoire communal. (en %)

- Valeur : 14,27 %
- Numérateur : 8.36
- Dénominateur : 58.57
- Points : 3.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
Große Untewrschiede der Flächenangabe zum Offenland der Gemeinde Rumelange von der Klima-Agence (259,12 ha) und des PAG's (64,39 ha).
- Pièces justificatives :
  - 1.3.4 Landschaftstrukturelemente ohne Waldrand R\_meleng.zip
  - 2.3.4 Landschaftstrukturelemente R\_meleng.zip
  - 3.Rumelange ouvert mit Attributtabelle.zip
  - 4.Rumelange\_for mit Attributtabelle.zip
  - 5.Rumelange urbain mit Attributtabelle.zip
  - 6.3.4 Plan.pdf
  - 7.Beschreibung Vorgehensweise R\_mleleng.pdf

- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :

Berechnung erscheint plausibel, wird anerkannt; Flächendefinition "Offenland" sollte zum nächsten Audit aber überprüft/korrigiert werden
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Non (Points avant l'audit : 3.0)

### 3.5 : Murs en pierres sèches, murgiers et cairns sur le territoire communal. (en m2)

- Valeur : 106459,3 m2
- Points : 3.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :

BK02: Vor allem durch ehemaliges Tagebauggebiet.  
Steinhaufen und Totoholz auf der Flikfläche: 0180615
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :

Punktebewertung wird akzeptiert (> 3.000 m2), Preuve allerdings bitte zum nächsten Audit in kohärenter Form ausarbeiten ("außerhalb Siedlungsraum")
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Non (Points avant l'audit : 3.0)

### 3.6 : Pourcentage des chemins ruraux à caractère permanent non imperméabilisés par rapport à la longueur totale des chemins ruraux situés sur le territoire communal. (en %)

- Valeur : 45,37 %
- Numérateur : 4624.08
- Dénominateur : 10191.54
- Points : 3.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :

Layerauswahl offensichtlich fehlerhaft (z.T. asphaltierte Waldwege mitberücksichtigt); sollte zum Audit geprüft und ggf. korrigiert werden.
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :

Wurde zum Audit nachgeliefert; Eigenbewertung (34,86%) nachvollziehbar, allerdings Verschnitt mit Offenland offensichtlich unpräzise; Preuve bitte zum nächsten Audit in kohärenter Weise ausarbeiten und uploaden
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Non (Points avant l'audit : 3.0)

3.7 : Entretien extensif des accotements des chemins ruraux, y compris enlèvement du matériel de fauche et entretien écologique des haies bordant les chemins et de leurs bandes herbacées ; un concept existe et est mis en œuvre. (oui / non)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

3.8 : Pourcentage des terres arables riches en espèces de la flore ségétale, situées sur le territoire de la commune par rapport au total de la superficie des terres arables du territoire communal. (en %)

- Valeur : 77,34 %
- Numérateur : 29.86
- Dénominateur : 38.61
- Points : 5.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :  
Erklärung der Vorgehensweise ist im PDF-Dokument.
- Pièces justificatives :
  - 1.3.8 Finale gesamtes Ackerland.zip
  - 2.Oppeland Rumelange.zip
  - 3.3.8 1-2 Rumelange.zip
  - 4.3.8 Attributtabelle Rumelange.zip
  - 5.3.8 Rumelange\_Vorgehensweise.pdf

3.9 : La commune met à disposition des terres arables en sa possession pour l'aménagement de réserves de la flore ségétale. (en ha)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

3.10 : Pourcentage de la longueur des bandes enherbées ou boisées (largeur min. 5m à partir de la crête des berges ; de propriété publique ou privée) qui permettent le développement de cours d'eau (BK12) proches de l'état naturel par rapport au total de la longueur des cours d'eau (BK12) situés sur le territoire communal. (en %).

- Valeur : 39,58 %
- Numérateur : 577.65
- Dénominateur : 1459.46
- Points : 2.6
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.3.10 Attributtabelle.qmd
  - 2.3.10 Attributtabelle.xlsx
  - 3.3.10\_Vorgehensweise und Beispiel Rumelange.pdf
  - 4.3.10 Rumelange.zip

3.11 : Mesures en faveur des amphibiens: densité des plans d'eau proches de l'état naturel sur des surfaces appartenant à la commune ou protégées par un contrat de bail par la commune sur le territoire communal. (en nombre / km<sup>2</sup> de milieux ouverts)

- Valeur : 0,39 /km<sup>2</sup> de milieux ouverts
- Numérateur : 1
- Dénominateur : 2.59
- Points : 0.4
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :

Es bestehen große Unterschiede zwischen der Offenlandfläche (259,11 ha) laut Klima-Agence und der Offenlandfläche (64,39 ha) laut PAG der Gemeinde Rumelange.
- Pièces justificatives :
  - 1.3.11 Weiher Rumelange.zip
  - 2.3.11 Rumelange\_Vorgehensweise.pdf

3.12 : Pourcentage des surfaces faisant l'objet d'un contrat de biodiversité par rapport à la surface totale des milieux des paysages ouverts du territoire communal. (en %)

- Valeur : 10,54 %
- Numérateur : 27.3
- Dénominateur : 259.11
- Points : 1.7
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
Table 6
- Pièces justificatives :  
1.EVAL\_NATURPAKT\_GIS\_Flaechenauswertungen\_Gruppe4\_Sicona.pdf

3.13 : La commune finance des programmes de surveillance sur des surfaces privées, sur lesquelles des agriculteurs ou d'autres personnes physiques ou morales participent à un contrat biodiversité ou à des mesures agro-environnementales équivalentes. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 3
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :  
1.conception projet de monit.pdf

3.14 : Intégration d'au moins un plan d'action prioritaire relatif au milieu des paysages ouverts, repris dans le plan national concernant la protection de la nature en vigueur, dans la planification pluriannuelle de la commune (voir point 1.1.) en tant que priorité et principe directeur. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :  
Magere Flachland-Mähwiese
- Pièces justificatives :  
1.Deliberatiouenen mat Unhang\_Rumelange.pdf

4.1 : La commune participe activement à la mise en œuvre de la directive cadre sur l'eau (directive 2000/60/CE) et de la directive sur les risques d'inondation (directive 2007/60/CE), en particulier concernant l'information et la consultation du public dans le cadre de l'élaboration du plan de gestion hydrographique. (oui / non)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

4.2 : Nombre de mesures hydromorphologiques mises en œuvre conformément à la directive cadre sur l'eau sur le territoire de la commune (selon le programme de mesures détaillé actuellement en vigueur ou le programme précédent) ou aux plans de gestion des zones Natura 2000. (en nombre)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

4.3 : Nombre de mesures mises en œuvre pour restaurer la continuité écologique des cours d'eau conformément à la directive cadre sur l'eau sur le territoire de la commune (selon le programme de mesures détaillé actuellement en vigueur ou le programme précédent) ou aux plans de gestion des zones Natura 2000. (en nombre)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

4.4 : Dans le cadre du PAG, la commune attribue systématiquement des « Servitudes d'urbanisation - cours d'eau » à tous les thalwegs et toutes les surfaces régulièrement inondées situés en milieu urbain. (oui / non)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

4.5 : Superficie de la restauration de zones inondables (HQ100 = zones inondées tous les 100 ans) sur le territoire communal. (en ha)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

4.6 : L'élaboration des programmes de mesures dans les zones de protection des eaux souterraines destinées à la consommation humaine est finalisée. (oui / non)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

4.7 : Mise en œuvre des programmes de mesures dans les zones de protection des eaux souterraines destinées à la consommation humaine. (en %)

- Valeur : 30 %
- Numérateur : 3
- Dénominateur : 10
- Points : 1.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

1.SES\_Pacte nature Rumelage\_Sicona.pdf

4.8 : Communes ayant des surfaces situées dans des zones de protection des eaux souterraines destinées à la consommation humaine, représentation dans la coopération régionale et participation à la coopération régionale dans ces zones. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.4.8\_Collaboration r\_gionale\_SES.pdf
  - 2.Rapport SES\_060722.pdf
  - 3.Rapport SES\_270223.pdf

4.9 : Superficie de forêts alluviales ou marécageuses existantes, créées ou restaurées (renaturation et/ou rétablissement du régime hydrique) sur le territoire communal. (en ha)

- Valeur : 1,89 ha
- Points : 2.5
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.Mesures\_Naturpakt\_4.9\_4.10\_5.1\_5.2\_5.4\_5.5\_5.7\_5.8\_Sept2022\_V4\_Sicona.xlsx

4.10 : Superficie de biotopes humides des milieux ouverts existants, créées ou restaurés (renaturation et/ou rétablissement du régime hydrique) sur le territoire communal. (en ha)

- Valeur : 0 ha
- Points : 0.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.Mesures\_Naturpakt\_4.9\_4.10\_5.1\_5.2\_5.4\_5.5\_5.7\_5.8\_Sept2022\_V4\_Sicona.xlsx

4.11 : Nombre de sources proches de l'état naturel ou restaurées sur le territoire communal, y compris des marais de sources ou des ruisseaux de source, qui ne sont pas captées ou destinées à la consommation humaine et dont l'évaluation globale de leur état de conservation respectif est évalué en tant que A ou B en vertu du règlement grand-ducal du 1er août 2018 établissant les biotopes protégés, les habitats d'intérêt communautaire et les habitats des espèces d'intérêt communautaire pour lesquelles l'état de conservation a été évalué non favorable, et précisant les mesures de réduction, de destruction ou de détérioration y relatives. (en unités : 1 source en milieu ouvert = 5 unités, 1 source en forêt = 1 unité)

- Valeur : 15 Unité
- Numérateur : 2
- Dénominateur : 5
- Points : 0.8
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.Export\_4.11-5.1-5.7-5.8\_Sicona.pdf

4.12 : Participation de la commune à un partenariat de cours d'eau. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.15855 - D\_lib\_ration - Demande d\_adh\_sion - Contrat de rivi\_re du Bassin sup\_rieur de

4.13 : Intégration d'au moins un plan d'action prioritaire relatif au milieu aquatique, repris dans le plan national concernant la protection de la nature en vigueur, dans la planification pluriannuelle de la commune (voir point 1.1.) en tant que priorité et principe directeur. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :

Quellen und Quellbäche
- Pièces justificatives :
  - 1.Deliberatiounen mat Unhang\_Rumelange.pdf

## 5.1 : Superficie de la forêt communale (tous les fonds appartenant à la forêt dont la commune est propriétaire). (en ha)

- Valeur : 150,46 ha
- Points : 2.3
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
Laut Förster befinden sich in der Gemeinde Rumelange 184 ha Waldfläche. Dies würden 2,8 Punkte statt 2,3 Punkte ausmachen.
- Pièces justificatives :  
1.Mesures\_Naturpakt\_4.9\_4.10\_5.1\_5.2\_5.4\_5.5\_5.7\_5.8\_Sept2022\_V4\_Sicona.xlsx

## 5.2 : Pourcentage des forêts feuillues ou de forêts mixtes, dominées par des feuillus par rapport au total de la forêt communale. (en %)

- Valeur : 80,51 %
- Numérateur : 121.14
- Dénominateur : 150.46
- Points : 5.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :  
Laut Förster befinden sich auf 164 ha Laubwald. Dies bei einer gesamten Waldfläche von 184 würde ebenfalls 5 von 5 Punkte ergeben. Ich wollte Ihnen nur diese Information der unterschiedlichen Hektar-Angaben mitteilen.
- Pièces justificatives :  
1.Mesures\_Naturpakt\_4.9\_4.10\_5.1\_5.2\_5.4\_5.5\_5.7\_5.8\_Sept2022\_V4\_Sicona.xlsx

## 5.3 : La forêt communale est certifiée (FSC et/ou PEFC). (oui / non)

- Valeur : FSC
- Points : 2.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
FSC
- Pièces justificatives :  
1.Certificat FSC bis 2018\_2014-03-9306.pdf

## 5.4 : Pourcentage de la superficie de réserves forestières intégrales ou îlots de vieillissement par rapport au total de la forêt communale. (en %)

- Valeur : 34,11 %
- Numérateur : 51.32
- Dénominateur : 150.46
- Points : 5.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  - 1.Mesures\_Naturpakt\_4.9\_4.10\_5.1\_5.2\_5.4\_5.5\_5.7\_5.8\_Sept2022\_V4\_Sicona.xlsx

## 5.5 : Identification et préservation d'au moins 4 arbres biotopes / ha, si possible répartis de manière plus ou moins homogène, ramené à la moyenne par rapport à la superficie des futaies feuillues de la forêt communale. (en nombre / ha)

- Valeur : 6,67 /ha
- Numérateur : 150
- Dénominateur : 22.5
- Points : 5.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :

Angaben des Försters, nachdem festgelegt wurde, dass sich die Referenzfläche auf die Waldfläche bezieht in der die Möglichkeit besteht ein Biotopbaum auszuweisen.
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :

Auch wenn es sich um staatliche Daten handelt, so sollte im Audit doch die Methodik erläutert werden.
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :

Wurde im Audit in ausreichender Weise erläutert. Kohärenten Preuve aber bitte zum nächsten Audit uploaden.
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Non (Points avant l'audit : 5.0)

5.6 : Préservation de bois mort, sur pied ou par terre, si possible réparti de manière plus ou moins homogène, correspondant à au moins 4 arbres morts / ha, ramené à la moyenne par rapport à la superficie des futaies de feuillus de la forêt communale. (en nombre / ha)

- Valeur : 6,61 /ha
- Numérateur : 152
- Dénominateur : 23
- Points : 5.0
- Points max : 5
- Remarque complémentaire :  
FSC-Zertifizierung
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :

Der Totholzbestand im Gemeindewald wurde im Audit erläutert; der entsprechende Preuve wurde unmittelbar nachgeliefert. Die Eigenbewertung (6,6 Bäume/ha) wird als valide angesehen, weswegen 5 Punkte anerkannt werden. Preuve bitte zum nächsten Audit uploaden.
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Oui (Points avant l'audit : 2.0)

5.7 : Superficie des plans d'eau proches de l'état naturel dans la forêt communale. (en ares)

- Valeur : 17,8 ares
- Points : 1.8
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  1. Mesures\_Naturpakt\_4.9\_4.10\_5.1\_5.2\_5.4\_5.5\_5.7\_5.8\_Sept2022\_V4\_Sicona.xlsx

5.8 : Pourcentage de la superficie des micro-stations particulières en forêt par rapport au total de la forêt communale, conformément à la cartographie des biotopes. (en %)

- Valeur : 0,5 %
- Numérateur : 0.75
- Dénominateur : 150.46
- Points : 0.8
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  1. Mesures\_Naturpakt\_4.9\_4.10\_5.1\_5.2\_5.4\_5.5\_5.7\_5.8\_Sept2022\_V4\_Sicona.xlsx

5.9 : Rétablissement du régime hydrique proche de l'état naturel des peuplements forestiers en obstruant les fossés de drainage et d'autres structures de drainage (en-dehors des forêts alluviales et marécageuses) ; longueur des tronçons obstrués. (en m)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

5.10 : La commune met en œuvre des mesures d'optimisation (d'au moins 0,1 ha / mesure) des corridors forestiers définis (espèce caractéristique : chat sauvage) en tenant compte de la protection des habitats des milieux ouverts et de la faune adaptée à ces habitats. (en nombre)

- Valeur : 1
- Points : 1.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :

Wurde im Audit diskutiert; der entsprechende Preuve wurde unmittelbar nachgeliefert. Preuve bitte zum nächsten Audit uploaden.
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Oui (Points avant l'audit : )

5.11 : Le plan d'aménagement forestier relatif à la forêt communale, tel qu'adopté par le conseil communal, prévoit d'augmenter l'âge de coupe et de préserver des vieux arbres aux fins de la régénération naturelle (valeur indicative pour l'âge d'abattage des hêtres :  $\geq 220$  ans et des chênes :  $\geq 260$  ans). (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 3
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :
  1. Deliberatiounen mat Unhang\_Rumelange.pdf

5.12 : Intégration d'au moins un plan d'action prioritaire relatif à la forêt, repris dans le plan national concernant la protection de la nature en vigueur, dans la planification pluriannuelle de la commune (voir mesure 1.1.) en tant que priorité et principe directeur. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :  
Wildkatze
- Pièces justificatives :  
1.Deliberatiounen mat Unhang\_Rumelange.pdf

6.1 : La commune dispose d'un concept de communication afin d'informer et de sensibiliser ses citoyennes et citoyens sur les thématiques de la protection de la nature et de l'eau ainsi que celle du développement durable. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :  
1.d\_l. 6.1.pdf

6.2 : La commune met à disposition de ses citoyennes et citoyens (adultes et enfants) des offres de formation sur les thèmes de la protection de la nature et de l'eau et soutient des offres d'associations locales et d'institutions sur ces sujets. (en nombre)

- Valeur : 6
- Points : 3.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :  
1.Activit\_s ecologiques parascolaires.pdf

6.3 : La commune propose des programmes de formation continue à ses employés sur des thèmes tels que la protection de la nature et de l'eau par la participation à des formations continues externes ou par l'organisation des formations effectuée par la commune. (oui / non)

- Valeur : Oui, participation à des formations continues externes
- Points : 1
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
Teilnahmebestätigung der intern organisierten Tagung wird nachgereicht wenn diese da ist.
- Pièces justificatives :
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :  
Ofensichtlich keine selbst-organisierten Veranstaltungen (auf dieser Basis führt das zum Punktabzug: 1P statt 3P)
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :  
Wurde im Audit diskutiert (keine Veranstaltungen in Rumelange).
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Oui (Points avant l'audit : 3.0)

6.4 : La commune publie ou distribue du matériel d'information et de sensibilisation sur des thématiques de la protection de la nature et de l'eau (publications, brochures, reportages, présence sur Internet, ...). (en nombre / an)

- Valeur : 11 /an
- Points : 3.0
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :  
1.6.4 Dokumentation\_Rumelange.pdf

6.5 : La commune promeut l'achat de produits alimentaires biologiques (régionaux et de saison si possible): un cahier des charges existe et a été adopté par le conseil communal. Le cahier des charges prescrit, entre autres, qu'au moins 50 % des dépenses totales d'achat de denrées alimentaires sont allouées à des produits alimentaires biologiques. (oui / non)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

6.6 : Pourcentage des produits alimentaires biologiques (labélisés, ainsi que régionaux & de saison si possible) utilisés dans les cantines communales (écoles, maternelles, maisons-relais, maisons de retraite). (en % des dépenses totales pour l'achat de produits alimentaires)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

6.7 : Les événements organisés par la commune sont certifiés en tant qu'événements respectueux de l'environnement. Pour guider la commune dans ses choix, le ministre ayant l'Environnement dans ses attributions met une certification concernant des événements respectueux de l'environnement à la disposition de la commune. (oui / non)

- Valeur :
- Points :
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :

6.8 : La commune a recours à des animaux de trait, dans le cadre de la gestion extensive des chemins agricoles et forestiers, des surfaces agricoles, des espaces naturels protégés et de la gestion forestière proche de l'état naturel. (oui / non)

- Valeur : Oui
- Points : 1
- Points max : 1
- Remarque complémentaire :
- Pièces justificatives :  
1.Cheval.pdf

6.9 : Dans le cadre des projets publics de constructions la commune utilise du bois issu de sa forêt communale. (calculé par rapport à la moyenne du volume annuel abattu sur une période de 5 ans)

- Valeur : 15 m<sup>3</sup>/an
- Points : 1.5
- Points max : 3
- Remarque complémentaire :  
ca. 15 m<sup>3</sup>
- Pièces justificatives :
  - 1.Constructions bois Rumelange1.jpg
  - 2.Constructions bois Rumelange2.jpg
  - 3.Constructions bois Rumelange3.jpg
- Audit :
  1. Commentaire de l'auditeur :  
Fotos nicht als Preuve ausreichend; Das gefragte Volumen muss zum Audit quantitativ nachvollziehbar belegt werden.
  2. Réponse de la commune :
  3. Avis final :  
Wurde von Seiten der ANF im Audit erläutert. Kohärenten Preuve bitte zum nächsten Audit uploaden.
  4. Valeur modifiée par l'auditeur : Non (Points avant l'audit : 1.5)